

Ausgabe 9 / 10.04.2023

# WALDSTADION AKTUELL



## A-KLASSE

**B-KLASSE** Saison  
2022/23



## SV LEOBENDORF



**TSV Petting**

## SV LEOBENDORF II



**SC Inzell II**



19. Spieltag



## schreinerei mühlfeldner

... wohnraum mit holz  
gestalten und erleben ...

**08682/9798 - lerchenstraße 16 - 83410 laufen**



**McDonald's** - Sägewerkstr. 15 - 83395 Freilassing - Tel. +49 8654 2236

**Beratung · Verkauf · Service**



**Franz Klinger**

Ihr persönlicher Kundenberater  
Telefon 0170/325 1016

**il Nuraghe**

• PIZZERIA  
• OSTERIA

Inhaber: Andrea Onnis



Pizzeria • Osteria • Gelateria

Stadtberg 1 • 83410 Laufen

Tel. 08682 6954848

[ilnuraghe.laufen@web.de](mailto:ilnuraghe.laufen@web.de)

Dienstag-Sonntag 11.30-14.30 Uhr  
und 17.30-23.30 Uhr

Montag Ruhetag

## ► Liebe Fußballfreunde



Der SV Leobendorf begrüßt Sie recht herzlich zu den heutigen Heimspielen.

Ein besonderer Gruß gilt unseren Gastmannschaften vom TSV Petting und dem SC Inzell sowie den Schiedsrichtern Michael Hagl und Alfred Linhart.

Heute steigt das Spitzenspiel in der A-Klasse 6 zwischen unserer Elf und dem Nachbarverein aus Petting. Nur zwei Zähler trennen die beiden Teams voneinander und zeitgleich läuft noch das Spiel der beiden Verfolger Bayerisch Gmain gegen den TSV Traunwalchen. Mehr Spannung an diesem Feiertag geht kaum.

Die Formkurve der Teams aus Leobendorf und Petting ist derzeit identisch. Zwei hart erkämpfte Siege und jeweils ein Unentschieden mit dem keiner zufrieden war. Kleinigkeiten, wie etwa Tagesform oder auch das nötige Quäntchen Glück, werden wohl über Sieg oder Niederlage entscheiden. Das Hinspiel in Petting endete trotz einer 2:0-Führung unsererseits mit einem leistungsgerechten 2:2-Unentschieden.

Die Zweite könnte heute mit einem weiteren Heimsieg die „25-Punkte-Marke“ knacken und den Klassenerhalt so gut wie fix machen. Zumindest heißt es „verlieren verboten“ um den Vorsprung von zwölf Punkten auf den Vorletzten der Tabelle zu halten.

Wir wünschen allen Zuschauern einen spannenden Fußballnachmittag und unseren beiden Mannschaften zwei Heimsiege.

*Stefan Thaler  
Abteilungsleiter Fußball*

## ► A-Klasse Gruppe 6

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	SV Leobendorf	17	13	4	0	51:12	39	43	●
2	TSV Petting	17	13	2	2	42:17	25	41	●
3	TSV Traunwalchen	16	11	2	3	43:19	24	35	●
4	DJK Kammer	16	9	3	4	41:32	9	30	●
5	WSC Bayerisch Gmain	15	9	2	4	43:24	19	29	●
6	SV Neukirchen	16	6	2	8	26:40	-14	20	●
7	ESV Freilassing II	17	6	2	9	31:40	-9	20	●
8	FC Ramsau	15	5	4	6	17:26	-9	19	●
9	SV Saaldorf II	17	5	3	9	22:41	-19	18	●
10	SV Surberg	17	4	3	10	31:45	-14	15	●
11	SG Schönaue II	15	4	1	10	16:31	-15	13	●
12	TSV Siegsdorf II	17	3	2	12	22:33	-11	11	●
13	SC Weißbach	17	1	4	12	15:40	-25	7	●

Die aktuellen Samstagsspiele sind in der Tabelle noch nicht berücksichtigt.

### Nachholspiel vom 15. Spieltag

08.04. 15.00 Uhr FC Ramsau - SG Schönaue II \_\_\_\_ : \_\_\_\_

### 19. Spieltag A-Klasse Gruppe 6

08.04. 14.00 Uhr SC Weißbach - DJK Kammer \_\_\_\_ : \_\_\_\_

**10.04. 14.00 Uhr SV Leobendorf - TSV Petting \_\_\_\_ : \_\_\_\_**

10.04. 14.00 Uhr WSC Bayerisch Gmain - TSV Traunwalchen \_\_\_\_ : \_\_\_\_

10.04. 14.30 Uhr SG Schönaue II - SV Neukirchen \_\_\_\_ : \_\_\_\_

10.04. 15.30 Uhr FC Ramsau - SV Surberg \_\_\_\_ : \_\_\_\_

10.04. 18.30 Uhr ESV Freilassing II - TSV Siegsdorf II \_\_\_\_ : \_\_\_\_

SV Saaldorf II SPIELFREI

**MALER**



**Stefan Thaler**

- Fassadensanierung • Holzschutz
- sämtliche Innenanstriche • Spachtelarbeiten

Emmering 1 • D-83410 Laufen-Leobendorf  
Mobil: 0160-92754894 • stefan.thaler@gmx.de

## ► B-Klasse Gruppe 6

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	DJK Traunstein	17	15	1	1	67:11	56	46	●
2	TSV 1895 Teisendorf II	16	10	4	2	39:11	28	34	●
3	SV Oberteisendorf II	16	10	3	3	32:19	13	33	●
4	DJK Weildorf II	16	8	7	1	23:11	12	31	●
5	BSC Surheim II	17	6	4	7	24:30	-6	22	●
6	SV Leobendorf II	16	6	4	6	28:32	-4	22	●
7	TSV Waging/See II	16	5	6	5	24:25	-1	21	●
8	BGL International Freilassing	16	6	3	7	20:26	-6	21	●
9	TSV Fridolfing II	16	5	3	8	28:36	-8	18	●
10	ASV Piding II	17	4	1	12	23:39	-16	13	●
11	SC Inzell II	15	4	1	10	18:39	-21	13	●
12	FC Bischofswiesen II	16	2	6	8	22:31	-9	12	●
13	SC Anger II	16	2	1	13	19:57	-38	7	●

Das aktuelle Samstagsspiel ist in der Tabelle noch nicht berücksichtigt.

### 19. Spieltag B-Klasse Gruppe 6

08.04.	16.00 Uhr	TSV Fridolfing II	- TSV Teisendorf II	— : —
10.04.	14.00 Uhr	DJK Traunstein	- BSC Surheim II	— : —
<b>10.04.</b>	<b>16.00 Uhr</b>	<b>SV Leobendorf II</b>	<b>- SC Inzell II</b>	— : —
10.04.	16.00 Uhr	FC Bischofswiesen II	- SV Oberteisendorf II	— : —
10.04.	16.00 Uhr	DJK Weildorf II	- BGL Intern. Freilassing	— : —
10.04.	16.30 Uhr	TSV Waging II	- SC Anger II	— : —
		ASV Piding II	SPIELFREI	

**WERBUNG DIE TRIFFT**  
Online und Offline



Werbe&Co

08682 9565-54 · werbeco.de





# ► Spielplan SV Leobendorf I.+ 2. Mannschaft

## VORRUNDE:

TSV Traunwalchen	- SV Leobendorf	1:1	SV Leobendorf	- DJK Kammer	3:0
SV Oberteisendorf II	- SV Leobendorf II	2:0	SV Leobendorf II	- BSC Surheim II	0:3
SV Leobendorf	- SV Neukirchen	8:0	TSV Siegsdorf II	- SV Leobendorf	0:2
SV Leobendorf II	- SC Anger II	4:1	BGL Int. Freilassing	- SV Leobendorf II	2:8
SV Leobendorf	- SG Schönau II	2:0	SV Leobendorf	- ESV Freilassing II	4:0
SV Leobendorf II	- TSV Waging II	2:2	SV Leobendorf II	- DJK Weildorf II	2:2
SV Saaldorf II	- SV Leobendorf	1:7	SC Weißbach	- SV Leobendorf	1:4
ASV Piding II	- SV Leobendorf II	0:1	DJK Traunstein	- SV Leobendorf II	5:1
SV Leobendorf	- SV Surberg	3:1	WSC Bayer. Gmain	- SV Leobendorf	1:2
SV Leobendorf II	- TSV Teisendorf II	0:3	FC Bischofswiesen II	- SV Leobendorf II	2:2
TSV Petting	- SV Leobendorf	2:2	SV Leobendorf	- FC Ramsau (X:0)	2:0
SC Inzell II	- SV Leobendorf II	2:2	SV Leobendorf II	- TSV Fridolfing II	4:3

## RÜCKRUNDE:

Sa. 05.11.22	SG Schönau II	- SV Leobendorf	0:4
Sa. 05.11.22	TSV Waging II	- SV Leobendorf II	0:1
So. 13.11.22	SV Leobendorf	- TSV Traunwalchen	2:2
So. 13.11.22	SV Leobendorf II	- SV Oberteisendorf II	0:3
Sa. 18.03.23	SC Anger II	- SV Leobendorf II	0:1
So. 19.03.23	SV Neukirchen	- SV Leobendorf	1:2
So. 26.03.23	SV Leobendorf	- SV Saaldorf II	2:2
So. 26.03.23	SV Leobendorf II	- ASV Piding II	0:2
Mi. 19.04.23	TSV Teisendorf II	- SV Leobendorf II	19.30 Uhr
Sa. 01.04.23	SV Surberg	- SV Leobendorf	0:1
Mo. 10.04.23	SV Leobendorf	- TSV Petting	14.00 Uhr
Mo. 10.04.23	SV Leobendorf II	- SC Inzell II	16.00 Uhr
Sa. 15.04.23	DJK Kammer	- SV Leobendorf	15.00 Uhr
Sa. 15.04.23	BSC Surheim II	- SV Leobendorf II	16.00 Uhr
So. 23.04.23	SV Leobendorf	- TSV Siegsdorf II	14.00 Uhr
So. 23.04.23	SV Leobendorf II	- BGL Intern. Freilassing	16.00 Uhr
Sa. 29.04.23	ESV Freilassing II	- SV Leobendorf	18.30 Uhr
So. 30.04.23	DJK Weildorf II	- SV Leobendorf II	16.00 Uhr
So. 07.05.23	SV Leobendorf	- SC Weißbach	14.00 Uhr
So. 07.05.23	SV Leobendorf II	- DJK Traunstein	16.00 Uhr
So. 14.05.23	SV Leobendorf	- WSC Bayerisch Gmain	14.00 Uhr
So. 14.05.23	SV Leobendorf II	- FC Bischofswiesen II	16.00 Uhr
Sa. 20.05.23	FC Ramsau	- SV Leobendorf	15.30 Uhr
Sa. 20.05.23	TSV Fridolfing II	- SV Leobendorf II	16.00 Uhr
Mo. 29.05.23	SV Leobendorf	- SPIELFREI	
Mo. 29.05.23	SV Leobendorf II	- SPIELFREI	

## ► Der nächste Spieltag - A-Klasse Gruppe 6



### 20. Spieltag

<b>Sa. 15.04.</b>	<b>15.00 Uhr</b>	<b>DJK Kammer</b>	- <b>SV Leobendorf</b>
Sa. 15.04.	15.00 Uhr	TSV Petting	- FC Ramsau
Sa. 15.04.	17.00 Uhr	TSV Siegsdorf II	- SC Weißbach
Sa. 15.04.	18.30 Uhr	ESV Freilassing II	- WSC Bayerisch Gmain
So. 16.04.	14.00 Uhr	SV Neukirchen	- TSV Traunwalchen
So. 16.04.	16.00 Uhr	SV Saaldorf II	- SG Schönau II
		SV Surberg	- SPIELFREI

## ► Der nächste Spieltag - B-Klasse Gruppe 6

### 20. Spieltag

<b>Sa. 15.04.</b>	<b>16.00 Uhr</b>	<b>BSC Surheim II</b>	- <b>SV Leobendorf II</b>
Sa. 15.04.	17.00 Uhr	SC Anger II	- SV Oberteisendorf II
Sa. 15.04.	17.00 Uhr	ASV Piding II	- TSV Waging II
Sa. 15.04.	17.00 Uhr	SC Inzell II	- TSV Fridolfing II
So. 16.04.	16.00 Uhr	DJK Weildorf II	- FC Bischofswiesen II
So. 16.04.	16.00 Uhr	BGL Intern. Freilassing	- DJK Traunstein
		TSV Teisendorf II	- SPIELFREI

### Nachholspiel vom 18. Spieltag

<b>Mi. 19.04.</b>	<b>19.30 Uhr</b>	<b>TSV Teisendorf II</b>	- <b>SV Leobendorf II</b>
-------------------	------------------	--------------------------	---------------------------

# Murschhauser

Ein Partner der **MEGAGRUPPE**

**83278 Traunstein**  
Crailsheimstraße 7a  
☎: (0861) 7004-10  
Fax:(0861) 7004-44

**83435 Bad Reichenhall**  
Salinenstraße 4  
☎: (08651) 4881  
Fax:(08651) 2817

**83022 Rosenheim**  
Chiemseestraße 31  
☎: (08031) 232662-0  
Fax: (08031) 232662-17

**www.murschhauser.de**

info@murschhauser.de



## ► Rückblick: A-Klasse Gruppe 6 – 18. Spieltag

### A6: Die Favoriten tun sich schwer

**Siegtore für Leobendorf, Traunwalchen und Bayerisch Gmain erst gegen Ende – Auch Petting macht gegen Weißbach spät alles klar**

**Surberg / Petting / Traunwalchen / Kammer / Siegsdorf.** Eins wurde an diesem 18. Spieltag in der Fußball-A-Klasse 6 deutlich: Die Favoriten tun sich noch schwer, ihre Herbst-Dominanz fortzusetzen. Späte Tore brachten Spitzenreiter Leobendorf, Verfolger Petting, den TSV Traunwalchen (3.) und auch den WSC Bayerisch Gmain (5.) noch auf die Siegerstraße, lediglich die DJK Kammer (4.) setzte sich bei ihrer Heimaufgabe frühzeitig durch.

Patrick Wolany rettete einmal mehr den SV Leobendorf vor einem Punkteverlust. Beim 2023 noch sieglosen SV Surberg setzte sich der Spitzenreiter nach einem „wahnsinnig harten Kampf“, so Abteilungsleiter Stefan Thaler, erst spät durch (81.). „Der Sieg war erzwungen. Wir haben eine schwache erste Hälfte gezeigt, die zweite war viel besser“. Die Elf von Coach Kruno Ruzic kam noch zum goldenen Treffer: Ein Surberger Angriff wurde im Mittelfeld abgefangen, Paul Felber steckte die Kugel traumhaft auf Wolany durch, der diese an SVS-Keeper Sebastian Thanbichler vorbeischoß. Am Ende musste die gastgebende Truppe um Neu-Vorstand Bernd Billinger (ersetzte den erkrankten Coach Michael Wimmer) noch eine Rote Karte für Anton Hesselbarth wegen groben Foulspiels an Maxi Bach verkraften.

### Pfeilschifter-Crew verkauft sich am Wager See teuer

Der SC Weißbach kassierte in Petting die erste Niederlage im Kalenderjahr 2023. Die Thomas-Pfeilschifter-Crew verkaufte sich am Wager See dennoch beachtlich, hielt bis in die Schlussviertelstunde ein torloses Remis. Dann zeigte der Abnutzungskampf der Gäste Spuren: Letztlich hatte Gelb-Schwarz am Ende noch relativ leichtes Spiel, den erwarteten Dreier einzufahren. Schon vor der Pause hätte die Elf von Coach Michael Schlagintweit klar führen müssen, unter anderem nach einem frühen Pfostentreffer von Dominik Straßer und einem guten Versuch von Sebastian Schnappinger (17.). Weißbachs Goalie Peter Leitner war gegen Straßer (28.) und Christian Lebacher zur Stelle (34.). „Wir haben das hinten gut gemacht“, freute sich Pfeilschifter – er und Schlagintweit kennen sich aus gemeinsamen Reichenhall-Zeiten bestens. Nach der Pause hätte die Alpenstraßen-Crew durch Andi Plenk (55.) und Simeon Stöckl (59.) sogar in Führung gehen müssen, die zweite Chance vereitelte TSV-Goalie Maxi Steinmaßl stark. Am Ende sah Leitner bei den ersten beiden TSV-Treffern von Daniel Götzinger (76./84.) nicht gut aus. Der Endstand durch Dominik Straßer, vorbereitet von Steinmaßl und Fabian Götzinger, war reine Kür (86.). „Schade, bis dahin haben wir gut gekämpft und sind diszipliniert aufgetreten“, so der Weißbach-Coach, der vor allem im zweiten Durchgang bis zum 0:1 aus seiner Sicht eine „ausgeglichene Angelegenheit“ beobachtet hatte. Für Petting war's der erste Heimsieg im neuen Jahr.

Schwer tat sich auch der Dritte TSV Traunwalchen gegen die personell gebeutelte SG Schönauf II. Michi Edtmayer erlöste die Crew um Aktivcoach Patrick Schön erst drei Minuten vor dem Ende mit dem 2:1-Siegtreffer. Zuvor waren die Gäste durch ein Eigentor von Simon Gallinger in Führung gegangen (35.), mit dem Pausenpfiff von Referee Maximilian Baumgartner (SC Vachendorf) hatten die Gastgeber dann ausgeglichen.

### ESV-Coach Auer: „Eines unserer schlechteren Spiele

Nach dem TSV Petting hatte der ESV Freilassing II den nächsten schweren Gegner vor der Brust. Bei der DJK Kammer gingen jedoch zunächst die Grenzstädter kurios in Front: Ein Rückpass von Christian



## ► Rückblick: A-Klasse Gruppe 6 – 18. Spieltag



Jobst zu Keeper Samuel Maier versprang unglücklich und rollte an diesem vorbei hinter die Linie – da waren erst wenige Sekunden absolviert. Ab etwa einer Viertelstunde wendete sich das Blatt und Grün-Weiß kam bereits zur Pause zu einem klaren Vorsprung: Christoph Wimmer (21./45.+1) und Sebastian Gartner (40.) schossen ein 3:1 heraus. Dabei blieb's lange Zeit, erst kurz vor dem Ende machte Christoph Wimmer per Dreierpack alles klar (83.). „Leider eines unserer schlechteren Spiele. Wir konnten die vorab besprochenen Vorgaben nicht auf den Platz bringen und verloren absolut verdient“, so ESV-Coach Xaver Auer fair.

Nach den starken Regenfällen der vergangenen Woche präsentierte sich das Geläuf in Siegsdorf extrem tief: Darauf tat sich Favorit WSC Bayerisch Gmain schwer, das gewohnte Kombinationsspiel aufzuziehen. Der Schock für die Gäste folgte nach zehn Minuten: Nach einem guten Vortrag brachte Florian Geß die Bezirksliga-Reserve mit einem stark gezielten Ball vom Strafraumrand in Führung. Die Huber-Crew agierte in der Folge zwar überlegen, klare Gelegenheiten blieben jedoch aus. Ein 20-Meter-Freistoß von Kenny King verfehlte alle eingelaufenen Teamkollegen, die Kugel strich knapp am langen Pfosten vorbei (35.). Siegsdorf hätte die Führung ausbauen können: Nach genialem Zuspiel von Geß auf Michi Huber verzog dieser mit links aus aussichtsreicher Position (39.). Eine wahre Flanken- und Freistoßflut Bayerisch Gmains aus 20 bis 25 Metern brachte vor der Pause nichts mehr ein, TSV-Goalie Fabian Geiger hielt seinen Kasten noch sauber. Mit dem Seitenwechsel kamen Regen und Wind dazu, beide Teams mühten sich, irgendwie durch diese Partie zu kommen. Schließlich war einmal mehr Gäste-Top-Stürmer Adrian Schläfke zur Stelle und bezwang den nach einem fulminanten Versuch von Daniel Halilovic glänzend parierenden Geiger im Nachschuss (53.) – sein elfter Saison-treffer. Bayerisch Gmain drückte nun auf den Sieg, Siegsdorf lauerte auf Konter und wurde durchaus gefährlich. Eine solche Situation führte zu latenter Aufregung: Simon Angerer stoppte als letzter Mann den durchgebrochenen Geß, Referee Maximilian Stöhr (FC Reit im Winkl) setzte den WSC-Abwehrchef lediglich mit einer Zeitstrafe hinaus (82.). Mit dem Siegtreffer der Gäste rechneten vor allem die Heimfans am Ende nicht mehr – rund 70 Zuschauer weilten am Gastager Feld: Nach einer guten Chance des eingewechselten Kai Fansel kam's zur x-ten Ecke für die Huber-Crew. Diese brachte wiederholt King in die Box. Dort verfehlte sowohl der hochgestiegene Paul Einert als auch Goalie Geiger den Ball. In der Mitte stand Marcel Krabath goldrichtig und staubte zum 2:1 ab (90.+5).

### Der 18. A6-Spieltag:

**TSV Petting – SC Weißbach 3:0** (0:0). Tore: 1:0 Daniel Götzinger (76.), 2:0 Daniel Götzinger (84.), 3:0 Dominik Straßer (86.).

**SV Surberg – SV Leobendorf 0:1** (0:0). Tor: 0:1 Patrick Wolany (81.). Besonderheit: Rote Karte für Anton Hesselbarth (SVS/90.) wegen groben Foulspiels.

**DJK Kammer – ESV Freilassing II 4:1** (3:1). Tore: 0:1 Christian Jobst (1./Eigentor), 1:1 Christoph Wimmer (21.), 2:1 Sebastian Gartner (40.), 3:1 Christoph Wimmer (45.+1), 4:1 Christoph Wimmer (83.).

**TSV Siegsdorf II – WSC Bayerisch Gmain 1:2** (1:0). Tore: 1:0 Florian Geß (9.), 1:1 Adrian Schläfke (53.), 1:2 Marcel Krabath (90.+4).

**TSV Traunwalchen – SG Schönaun II 2:1** (1:1). Tore: 0:1 Simon Gallinger (35., Eigentor), 1:1 Thomas Hobmayer (45.+2), 2:1 Michael Edtmayer (87.).

**SV Saaldorf II – FC Ramsau 2:2** (0:2). Tore: 0:1 Maximilian Rehlegger (4.), 0:2 Maximilian Rehlegger (11.), 1:2 Tobias Gugerbauer (65.), 2:2 Sebastian Ortwein (75.). Besonderheit: Gelb-Rot für Ramsaus Marcel Stifter (78.).



## ► Kabinenrenovierung beim SVL abgeschlossen

### Vielen Dank an alle Helfer!

Über 40 Vereinsmitglieder beteiligten sich über den Winter am Umbau der Kabinen. Dabei wurden fast 500 ehrenamtliche Arbeitsstunden geleistet.

#### Gästekabine



Ein großes Dankeschön für die Unterstützung beim Umbau gilt unseren Partnern:

**Frank  
Wojtowski**  
Metallbearbeitung  
CNC Dreh- & Frästechnik



schreinerei mühlfeldner

**ELEKTROHAUS SALOMON**



**Stefan Thaler**



## ► Kabinenrenovierung beim SVL abgeschlossen



**Heimkabine**





# UNSERE ALKOHOLFREIEN KALORIENARM • LEICHT

SCHON PROBIERT?  
wieninger.de



## S - W - G

Sport · Werbung · Groß- und Einzelhandel

Kurt Gaugler  
Mayerhofen 21  
83410 Laufen  
Tel. 0 86 82 / 809 910

### WIR SIND FUSSBALL!

